



# Consejo de Seguridad

Sexagésimo segundo año

**5732<sup>a</sup>** sesión

Lunes 20 de agosto de 2007, a las 11.00 horas  
Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Gayama .....	(Congo)
<i>Miembros:</i>	Bélgica .....	Sr. Belle
	China .....	Sr. Liu Zhenmin
	Eslovaquia .....	Sr. Matulay
	Estados Unidos de América .....	Sr. Wolff
	Federación de Rusia .....	Sr. Dolgov
	Francia .....	Sr. Ripert
	Ghana .....	Sr. Christian
	Indonesia .....	Sr. Kleib
	Italia .....	Sr. Mantovani
	Panamá .....	Sr. Suescum
	Perú .....	Sr. Voto-Bernales
	Qatar .....	Sr. Al-Nasser
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte .....	Sra. Pierce
	Sudáfrica .....	Sr. Kumalo

## Orden del día

La situación en Somalia

Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2007/381)

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.



*Se abre la sesión a las 11.05 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en Somalia**

#### **Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2007/381)**

**El Presidente** (*habla en francés*): Deseo informar a los miembros del Consejo de que he recibido una carta del representante de Somalia en la que solicita que se le invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, propongo que, con el consentimiento del Consejo, se invite a ese representante a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Duale (Somalia) toma asiento a la mesa del Consejo.*

**El Presidente** (*habla en francés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2007/501, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado durante el transcurso de las consultas previas del Consejo. Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/2007/381, que contiene el informe del Secretario General sobre la situación en Somalia.

Asimismo, deseo señalar a la atención de los miembros el documento S/2007/499, que contiene el

texto de una carta de fecha 13 de agosto de 2007 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General, por la que se transmite una carta del Presidente de la Comisión de la Unión Africana, así como el documento S/2007/444, que contiene el texto de una carta de fecha 18 de julio de 2007 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Ghana, por la que se transmite un comunicado sobre la situación en Somalia emitido por el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/2007/501) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Bélgica, China, Congo, Francia, Ghana, Indonesia, Italia, Panamá, Perú, Qatar, Federación de Rusia, Eslovaquia, Sudáfrica, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en francés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1772 (2007).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 11.10 horas.*